



VESTI

IZ SLOVENIJE

KAKOR L. 1938. — Pomorski promet v Trstu je v mesecu oktobru dosegel 278,932 ton, železniški pa 195,872 ton. Skupni promet je torej znašal nad 474 tisoč ton, to je skoro še enkrat toliko kot v oktobru lanskega leta, ter le malo manj kot v istem mesecu leta 1938.

K temu prometu je največ pripomogla Avstrija in sicer 25 odstotkov. Za njo so Združene države s 16 odstotki, Italija s 13 odstotki, Arabija s 10 odstotki ter druge države z manjšimi odstotki. Od koga in od česa torej živi Trst? Pa pravi general Airey, da ga morajo vrniti v Italijo, ker ne more živeti samostojnega življenja!

NABREZINA. — Smrt zavednega narodnjaka. V soboto 11. jan. je umrl v starosti 75 let železniški upokojenec Franc Caharija, p. d. Babčev. Pokojni je bil vedno zaveden Slovenec. Bil je član starega pevskega društva v Nabrežini, ki je pod vodstvom nepoznanega pok. učitelja Avgusta Tance doseglo velike uspehe doma kakor tudi v tujini.

MLADA SETEV. — V Trstu je izšel dijaški list Mlada Setev. List pišejo dijaki sami. Zbrali so se v literarni krožek, kjer se urijo v slovenski besedi pod vodstvom prof. Peterlina. List se nanaša na naslov: Mlada setev, postni predal št. 389, Trst.

SEŽANA-DUTOVLJE. — Železniško progo Sežana-Dutovlje so izročili prometu. Seveda so pri tej priliki priredili komunistične velike slovesnosti. Nova proga veže Tomin s Postojno in Novo Gorico.

NEDELJSKO DELO. — KOMUNISTIČNI PONOS. — Slovenski Poročevalec se hvali, da so v nedeljo dne 19. decembra vsi rudniki v Sloveniji delali. Pa vendar v vsej Sloveniji premoška manjka.

TEČAJ ZA HIŠNE UPRAVITELJE. — Sedaj je minil tečaj za hišne upravitelje, ki so ga komunisti organizirali v Ljubljani. Komunisti so razlastili ogromno število stanovanjskih in drugih poslopij v Ljubljani. Za upravitelje so postavili same nesposobne ljudi, ki so se znali morda pretepati, ne znajo pa pošteno upravljati. Važno je bilo samo, da je kdo popolen komunist. Kakor znano so vsi hišni upravitelji tudi komunistični špijoni. Budno morajo bele-

Tri na dan

Torej Jože Stalin radi "slabega" zdravja ne more iti dlje kot do Prage naproti predsedniku Trumanu, če bi se sestala. Čudno, da je Jože zdaj naenkrat zbolel. Dozdaj so v Moskvi vedno z vsjo lhto zatrjevali, da je Stalin zdrav in krepak, kot malokdo.

Ves svet ve, da je bil predsednik Roosevelt skoro na smrtni postelji, ko se je podal na Jalto, da se sestane s Stalinom. Pa ga ni bolezen zadrževala, da ne bi šel na posveto, da je tam podpisal s Stalinom pogodbo, ki jih sovjeti nikoli niso imeli namena držati in jih tudi niso.

Naš prezident je rekel: Stalin je vsak čas dobrodošel v Washingtonu! Upamo, da se bo teh besed tudi držal.

CIRKUS PRIDE V CLEVELAND ZA DVA CELA TEDNA

V ponedeljek večer 14. februarja bo začetek cirkuskih predstav v mestnem avditoriju. Sirkus Grotto Circus bo dajal predstave dva polna tedna. Tukaj bo smeja in zanimivosti na kožo, za mlade in stare.

Najbolj popularni klovn bodo zabavali ljudi, kot Otto Greibling, Mickey McDonald, Joe Marx in Jimmy Davidson. Ti štirje so najbolj popularni sedaj po vsej Ameriki.

Polzvedovalni kofček

Antonija Cvelbar iz vasi Dobrava št. 5, bi rada zvedela za naslove Ignacija in Alojzija Cvelbar. Albina Zagorec iz iste vasi pa išče Jožeta Simončiča.

Martin Zupančič, v. Gradišče p. št. Jernej, bi rad zvedel za naslov Franka Gačnik iz vasi Borčice, fara Šmihel pri Novem mestu.

Za vse gornje piše Jože Jenškovski, v. Lovbravica št. 19, p. št. Jernej, Dolenjsko.

Jožeta Luzar bi rada zvedela za naslov brata Zagorec, katerega družina je živela neke v Newburghu.

Julija Cimerman iz Dobrave bi rada zvedela za naslov svojega brata Frank Simc, doma iz vasi Orehovca, p. št. Jernej.

V Clevelandu imam teto, sestro mojega očeta. Kot dekle se je pisala Pepca Goršek, sedaj je poročena. Imajo menda pekarijo. Kako se sedaj piše ne vem. Njenemu očetu je bilo ime Anton, materi pa Marija. V Ameriko so odpotovali iz Rake pri Krškem odkoder je tudi moj oče doma. Njena mama je umrla leta 1922 v Ameriki, to je isto leto, ko sem se jaz rodil. Sedaj njena imena in naslova moje tete žal ne vem. Če bo te vrstice brala ona ali pa kedo drugi, ki jo pozna, lepo prosim naj se mi javi na naslov Jože Goršek, Ostlandlager Eschwege (16) U. S. A. Zone of Germany. Za vsako vest on jej bom iz srca hvaležen.

V CLEVELANDU BO RAZSTAVA MODEL OV ZA LETALA

V Highbee avditoriju bo 12. marca razstava letalskih modelov. Deset najlepših modelov bo obdobja od 1914 do 1948. Nagrade za ta kontest bodo dale razne firme, dočim se vrši razstava sama pod pokroviteljstvom Trgovske zbornice.

Razstavo bodo posetili veččaki v letalstvu, ki bodo presojali modele. Graditelji letalskih modelov bodo vsak v svojem predelu avditorija in bodo obiskovalcem razkazovali ves dan, kako se zgradi letalo.

Vstop na razstavo bo prost.

Sovjetska Unija preprečila zvezo skandinavskih držav

Oslo, Norveška. — Sovjetski poslanik je v imenu svoje vlade vložil protest proti temu, da bi Norveška vstopila skupno z drugimi skandinavskimi državami v zapadno-evropsko zvezo. V sled ultimatumu ni prišlo niti do skandinavskih zvez, niti do deklaracije, da se skandinavske države pridružujejo ostalim podpisnikom zapadno-evropskega in atlantskega pakta.

Koreja zaprosila za vstop v Zvezo Narodov

Lake Success. — Južna Koreja, ki je bila pri zadnjem zasedanju Zveze Narodov priznana kot samostojna država, je sedaj zaprosila za vstop v Zvezo kot članica.

Civilna vojna v Burmi

Rangoon, Burma. — Civilna vojna v Burmi še traja. Predsednik vlade je o tem obširno govoril pred parlamentom. Uporniki so sestavili svoje čete iz komunistov, uporniškega plemena Karen in vojaških deseterterjev. Vlada se opravičuje, da ni mogla doslej pomiriti dežele, ker ji je manjkalo orožja.

Civilna vojna v Burmi

Rangoon, Burma. — V Burmi divja civilna vojna. Proti vladnim trupam se bore komunisti in plemena Karen. Obe stranki sta dobro oboroženi. Vlada je dala poročilo, da je komuniste v nekaterih mestih že premagala.

Guverner F. J. Lausche je imenoval inženirja Tomšiča za 8 okrajev

Guverner Frank J. Lausche nam je povedal, da je imenoval za divizijskega inženirja Joe Tomšiča, sina znane slovenske družine iz Loraina, O. V poročje inženirja Tomšiča spadajo sledeči okraji: Ashland, Crawford, Erie, Huron, Lorain, Medina, Richland in Wayne. Ta divizija državnih cest nosi št. 3.

To je že drugi slovenski inženir, ki ga je imenoval guverner Lausche v tako važno in odgovorno pozicijo. Kot znano je guv. Lausche imenoval za divizijo št. 12 inženirja Louis Drašlerja.

Naši rojaki v Lorainu so gotovo ponosni, da ima Slovenec Tomšič tako važno državno pozicijo. Mi vemo, da se bosta oba inženirja, Drašler in Tomšič, izkazala vredna zaupanja, ki ga ima do njiju guverner Lausche.

Slovenske begunske družine prosijo

V Avstriji, Nemčiji in Italiji je še na stotine in tisoče slovenskih begunskih družin, ki ne morejo nikamor emigrirati, ker nimajo sponzorjev. Argentija je po zadnjih sporočilih ustavila izdajanje viz, druge države družin ne sprejemajo samo v USA jim je izhod možen, če dobi sponzorje. Večinoma so to družine, ki imajo že toliko otrok, da bodo takoj lahko prišli za kakršnokoli delo. Stroškov z njimi ne bo nikakih velikih. Vojno preko morja imajo oskrbljeno. Tukaj bodo pripravili delati in zaslužiti. Samo prvo streho in prvo zaposlitev naj jim kdo preskrbi, pa bodo rešeni. Vse stroške bodo radi poravnali. Pomagajte prosimo in javite se za njihove sponzorje. Pišite Ligi Katoliških Slovencev Amerikancev 10316, Barrett Ave. Cleveland, Ohio, za podrobna obvestila. Lahko boste izbrali družino kakršno boste hoteli.

IZ RAZNIH NASELBIN

ELY, Minn. — V tukajšnjem rudniku se je pripetila velika nesreča. Rojaku Franku Malovasiču je motor strl nogo pod kolenom, da smo mu morali v bolnišnici odrezati.

ROCK SPRINGS, Wyo. — Tukaj je umrl Peter Musich st. Podlegel je srčni napaki, za katero je bolehal sedem let. Star je bil 71 let, doma iz Dragatuša, v Ameriki 40 let. Zapuščena žena, sestra, hčer in brata.

MOON RUN, Pa. — Dne 22. jan. je umrl John Filipič, star 76 let, doma iz vasi Sadijine pri Žužemberku, Dolenjsko. Tukaj zapuščena žena v Bridgevillu, Pa., sestra, v Clevelandu pa brata Jožeta Filipiča.

Razlika med Marshallom in Molotovim načrtom

Dunaj, Ostrija. — Glavna razlika med sovjetskimi planom in Marshallovim načrtom za Evropo je v tem, da Marshallov načrt daje evropskim deželam ogromne denarje in zaloge blaga iz Amerike, po Molotovem načrtu pa so države vzhodnega bloka dolžne dobavljati vse svoje skromne zaloge Sovjetski Uniji. Ta razlika gre tudi sate-litom Moskve v glavo.

ZBOROVANJE ODBORA STOTERIH IN PODRUŽNICE LIGE KATOLIŠKIH SLOVENSKIH AMERIKANCEV V CLEVELANDU

V nedeljo dne 6. februarja popoldne so v šoli sv. Vida zborovali odborniki Lige za Cleveland in Ohio. Živahno in zanimivo zborovanje je trajalo ves popoldan. O podrobnostih bomo še poročali. Za danes samo poročamo, da so poročila predsednika Intiharja, tajnice Mrs. Mary Hočevar, podpredsednice Mervarjeve, častnega predsednika Antona Grdina, ter poročila vseh predsednikov, tajnikov in zastopnikov župnijskih odborov bila prav razveseljiva in so pokazala uspešno delovanje v minulnem letu. Vsa poročila so bila soglasno sprejeta in je bila izrečena topla zahvala vsem odbornikom, posebej še častnemu predsedniku Grdini, predsedniku Intiharju, tajnici Hočevarjevi, blagajniku Strniša, podpredsednici Mervarjevi in mnogim, ki so največ žrtvovali in delali po župnijah. Z glavne letne seje je bila poslana posebna zahvala in čestitke glavnemu blagajniku Lige Josephu Zalarju ob njegovi štiridesetletnici. Zahvalo je izrekla seja tudi uredništvu Ameriške Domovine, ki je delo Lige vse leto učinkovito podpirala. Odbor je ugotovil glavne točke delovanja v prihodnjem letu in izvolil soglasno dosedanj izvršilni odbor: Častni predsednik Anton Grdina Sr., predsednik Matt Intihar, tajnica Mrs. Mary Hočevar, podpredsednica Mrs. Ivanka Mervar, blagajnik Strniša, zapisnikar Joe Grdina, pom. tajnik Škrabec.

SLOVENSKI IZGNANCI SO SI REŠILI LE GOLO ŽIVLJENJE POMAGAJMO JIM!

Razne drobne novice iz Clevelanda in okolice

V bolnišnici. — Miss Marie Bohar, hčerka Mr. in Mrs. Nick Bohar iz 1103 E. 64. St., se nahaja v Glenville bolnišnici, kjer se je podvrgla operaciji. Prijateljce jo lahko obiščejo v sobi 114.

Dr. Antončič premeščen. — Dr. Rudolph F. Antončič je že od meseca julija načelnik kirurškega oddelka v Mercy bolnišnici, Hamilton, Ohio. To bolnišnico so zadnje čase povečali tako, da imajo zdaj tam 325 postelj.

Grob v domovini. — V Trbovljah je umrla meseca oktobra gostilničarka Fani Kokalj, roj. Zurlak.

Iz bolnišnice. — Iz Polyclinic bolnišnice se je povrnila na svoj dom Mrs. Mary Potočnik, 1007 E 140. St. Lepo se zahvaljuje prijateljem za obiske in poslane cvetlice ter kartice. Priporoča se, da bi jo zdaj obiskale tudi na domu.

Pismo ima pri nas. — Pri nas ima pismo Joseph Stembal ob tete Mane Kuhar iz Hotemaž v Jugoslaviji.

Se na mnoga leta. — Anton Debevec, poznani in splošno priljubljeni in spoštovani slovenski farmar v Madison, Ohio, bo praznoval jutri svoj rojstni dan. Številni prijatelji mu želijo še mnogo veseljih in zdravih let.

Srebrna poroka. — Poznani in povsod priljubljeni slovenski par, Mr. in Mrs. John Knific sta praznovala večeraj v krogu sorodnikov, prijateljev in znancev 25-letnico srečnega zakonskega življenja. Tudi mi se pridružujemo številnim čestitkam ter jim želimo še mnogo srečnih let.

Važna seja. — Nocoj ob navadnem času se vrši važna seja društva sv. Marije Magdalene, št. 162 K.S.K. Jednote in sicer v prostorih šole sv. Vida soba št. 2. Asement se bo pobiral ob 6 ure naprej.

Bodite previdni, kadar greste preko ceste. Prekoračite to samo pri signalni luči!

NOVI GROBOVI

Edward Hočevar

Po kratki in mučni bolezni je preminul v bolnišnici v Los Angeles Cal. poznani Edward Hočevar star 43 let iz Geneva, O. Tukaj zapuščena soproga Louise, hčer Carol, sina Andrew, mater Frances, ki so dolgo let živeli na Addison Rd., ter 2 brata John in Frank, sestri Mrs. Anna Nosse, Mrs. Hermina Legan in več sorodnikov. Pogreb bo v ponedeljek popoldne ob 1:00 uri iz pogrebnega zavoda Jos. Zele na 6502 St. Clair Ave. v Genevo, O. Sem je truplo dospelo v soboto zvečer z zrakoplovom.

Frances Kettleman

V nedeljo zjutraj je preminula v Mestni bolnišnici Frances Kettleman rojena Ramudeli, stara 38 let, stanujoča na 6411 Linwood Ave. Tukaj zapuščena soproga Russell, sina Russell in Raymond, brata Jack Ramundeli, sestre Mrs. Josephine Petric, Mrs. Rose Watson, Mrs. Mary Sheffler in več drugih sorodnikov. Rojena je bila v Clevelandu. Pogreb bo v sredo zjutraj ob 8:45 uri iz pogrebnega zavoda Jos. Zele na 458 E. 152 St. v cerkev Marije Vnebovzete ob 9:30 uri in nato na pokopališče Kalvarija.

FANT S KRESINJA

IVAN MATIČIČ

"No, tako, kakor se po navadi rešujejo vloge. Ako katere na noben način ni mogoče rešiti, se pravi ad akta. Tam je spravljen tako dolgo, da se posteno uleži, na kar jo je potem laže rešiti. Na podoben način naj se spravi ad akta tudi nezaposleni."

Vid se zasmije: "Hahaha, ti si pa kavelj!"

"Nič kavelj," odkima Troha. "Prav pri vsaki krokariji si ubijamo glave s tem perečim vprašanjem, zato ni čudno, da sem v tem že dokaj na jasnem. Vendar nimam upanja, da pridemo kdaj na čisto; škoda časa in živcev. Ti ljudje naj se spravi jo proč — in mira Bosna! Seveda, Traven, tebe ne sme to doleteti, ker ti si pri zidarjih. Zidarji le zidajte in gradite, čim bolj drugi podirajo, razbijajo in rušijo. — Tako, prijatelj, noč se nagiba, fantje, pojdim v listje!"

Vstanejo. "Zares, prijetna ura tako neznanosko hitro mine med prijatelji," reče Traven.

"Posebno še med fanti, kaj?" mu oponese Troha.

Vid: "Torej, dragi Troha, hvala ti za družbo in za to prijazno noč! V lepem spominu mi ostane."

"Meni tudi," reče Troha. "Veš, Poljanec, tebi smo posvetili to noč. Prav tako mi je, kakod da sem imel prijetne sanje, ki mi ostanejo v trajnem spominu."

"Me veseli," reče Vid. "Pridi kdaj k nam na Kresinje!"

"Pridem, pridem, prav gotovo, jeseni, ko bo listje rumeno."

"Takrat pride Troha k meni."

"Tako je," pritrdi tovariš in mu seže v roko. "Zdravstvuj, pobi predragi; Do svidenja!"

"Do videnja, Troha!"

"In ti, Traven, oprosti, ob noč smo te spravili. Kaj bi fantom spanje! Zunaj se dela dan, a jaz nič zaspan."

"Jutri boš pa bolan."

"Zdravi, fantje!"

"Zdravi, živeli!"

Traven spremlja Troha. Ko se vrne, reče Vidu: "Tako, Vid, zdaj se kar razpravi in leži! Če hočeš v posteljo ali pa ti pripravim na divanu."

"A, čemu, saj ni vredno za to uro."

"Seveda je vredno, spiš lahko do opoldne," mu prigovarja Traven. Vid si sleče suknjič ter sede na divan. Tudi Traven si sleče suknjič, hodi sem in tja ter nekaj išče. "Veš, jaz moram zgodaj na posel," reče.

"Ti kar brez skrbi leži, Vid, nihče te ne bo motil. Opoldne pri kosilu se vidimo." Zdaj stopi k vratom sosedne sobe, kjer nekaj časa prišuškuje. Nenadoma se zdrzne in sikne Vidu: "Si slišal? Vrata so se zaprla, prav narahlo in oprezno."

Vid ga začudeno gleda: "Kje?"

"Sst! Stopinje slišim, njene pritajne, lokave stopinje! Ona je prišla, šele zdaj se je vrnila! Zdaj se slači, zdaj bo šele legla. O, kaj mi prizadevaš!"

Opoteče se in se popolnoma poražen spusti k Vidu na divan.

Vid ga gleda: "Kaj ti je? Ne razumem..."

Traven potrji: "Šele zdaj je prišla... vso noč je bile zunaj..."

"Kje? Kdo?"

"Žena. Kadar me ni doma, gre in se izmuzne."

"Saj si vendar mož, kako moreš to trpeti?"

"Mož, kakšen mož? Uboga reva sem, ki nič ne vem. V sobo se zaklepa, da niti ne vem, je doma ali ne."

"Imaš res lepe razmere. Kam neki hodi?"

"On nam je posojal denar, ko sem bil trajno na cesti. In kaj hočem, kako naj mu vračam? Popolnoma jo je zmešal. O, to ti je življenje!"

"Da si tak revež, bi si ne mislil. Najbolje, da zapišeš in na vse pozabiš. Pusti vse skupaj — pa pridi — k meni — na Kresno brdo —," Vid zadremuje, sede na divanu.

Traven kmalu nato ugasne luč, se nasloni na posteljo ter prične ihteti... Skozi okno pro-

dira polagoma jutranja zarja. Ko se zdani, se Traven dvigne, se umije, napravi ter odide na posel.

Dodobra se jezdnilo. Tedaj so se narahlo odprla vrata — in iz sosedne sobe je vstopila Travenova žena. Bila je v pižami in šolnih, lase je imela nekoliko zmršene. Bila je neprespana; zato so ji bila nežna lica ble-

da, a velike temne oči so ji bile malce vdrtle. Zvedavo se je ozirala okrog po sobi — in ko je uzrla Vida na divanu, ga je začudeno pogledala. Potem je stopila bliže ter nekajkrat zakašljala. "Khm, khm, dobro jutro!" Šele sedaj je Vid odprl oči ter se zagledal vanjo. "Dobro jutro, gospod," je rekla z nekoliko raskavim glasom.

Vid si je pomel oči ter odvrnil: "Dobro jutro!"

Travenova ga je z zanimanjem gledala: "Kdo pa ste vi?"

Tudi Vid jo je nepremično gledal in rekel: "Kdo ste pa vi?"

--AND THE WORST IS YET TO COME
—in najhujše šele prideBaragove Knjige za leto 1949
so izšle!

Knjige so sledeče:

1. "BARAGOVA PRATIKA" za leto 1949
2. Knjiga: "Š POTOV ŽIVLJENJA SLOVENSKEGA NARODA"

Obe knjigi skupaj staneta—\$1.50

Vsebina obeh knjig je bila navedena v dnevnih in tednikih. Zelo zanimivi knjigi sta obe. V kratkočasje, pouk in v razvedrilo vam bosta. Tiskanih je le omejeno število. Hitite z naročilom, da ne boste prepozni. Naročnino za knjige je poslati v Money order, ali bančnem čeku na:

BARAGOVA PRATIKA

1857 W. 21st Place

Chicago 8, Illinois



OBLAK MOVER

Naša specielnost je prevažati klavirje in ledenice. Delo garantirano in točna postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem do vašega starega znanca

JOHN OBLAK

1146 E. 61. St.

HE 2730

1887

1949



Naznanilo in Zahvala

Z neizmerno tugo in žalostjo v naših srcih naznanjamo vsem dragim sorodnikom, prijateljem in znancem, da je preminul naš ljubljani soprog in skrbni oče

John Zaller

ki je prav po kratki bolezni, previden s svetimi zakramenti za umirajoče povsem mirno v Gospodu zaspal dne 4. januarja 1949.

Naš ljubljani in dragi pokojnik je bil rojen v župniji Preserje pri Ljubljani, dne 1. julija 1887. Pristojen v vas Prevalje št. 11, župnija Preserje. Po smrti očetovi je odšel s svojo materjo vdovo v Ameriko, kjer je kot izkušen pekovski mojster otvoril svojo pekarijo v Collinwoodu, katero je vodil vse do svoje prerane smrti.

Pogreb dragega pokojnika se je vršil dne 8. januarja 1949 iz Anton Grdina in sinovi pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd., v cerkev Marije Vnebovzete in po slovesni sveti maši zadušnici, katero je daroval Rt. Rev. Msgr. Vitus Hribar ob asistenci Rev. Victor Cimperman in Rev. Joseph Ozimek, je bilo njegovo telo prepeljano na pokopališče sv. Pavla, kjer je bilo položeno v družinsko grobnico, poleg njegove pred osmimi leti umrle matere Apolonije Zaller.

Na tem mestu se želimo predvsem prav iskreno zahvaliti Rev. Victor Cimpermanu, ki je v taki veliki naglici takoj prišel ter našemu dragemu pokojniku podelil svete zakramente in ga tako povsem pripravil za vstop v večnost. Naj zato dobri Bog Rev. Cimpermanu obilo poplača. Tudi naš iskren Bog plačaj!

Naša iskrena zahvala Msgr. Hribarju za opravljeno slovesno pogrebno sveto mašo in druge cerkvene obrede, kakor tudi za njih tako ganljiv govor.

Ravno tako lepa hvala Rev. Ozimeku za sprejem pokojnika iz pogrebne kapele v cerkev in za asistenco pri maši. Enako Rev. Cimpermanu za asistenco pri maši in za sprejem na pokopališče do groba. Dalje iskrena hvala č. gg. Rev. Joseph Čelesniku in Rev. Victor Tomcu za molitve ob krsti pokojnega, kakor tudi za udeležbo pri sveti maši.

Prav prisrčna zahvala č. gg. duhovnikom iz University of Notre Dame, Indiana, za vse molitve in za svete maše, ki so jih opravili za pokojnika. Prav tako se iskreno zahvaljujemo čestitim sestram Ursulinkam za njih molitve in udeležitev svete maše in pogreba.

Naša iskrena zahvala vsem sorodnikom številnim prijateljem in sosedom za poklonjene vence, s katerimi so ozaljšali pokojnika, ko je počival na mrtvaškem odru. Inako iskreno zahvala vsem, ki so darovali za svete maše, da se bodo opravile za mir in blag pokoj njegove duše. Prav lepa hvala vsem sorodnikom in prijateljem iz države Ohio, Arizone, California, Florida, Illinois, Indiana, Michigan, New York, Texas, Virginia, Kansas, Missouri in Pennsylvania za cvetlice, za svete maše in za sožalje.

Enako lepa hvala vsem, ki so mesto cvetlic darovali v druge dobrotelne namene.

Iskrena hvala vsem tako številnim prijateljem, ki so prišli kroit pokojnega in molit, ter se posloviti od njega, ko je ležal na mrtvaškem odru, kakor tudi vsem, kiso se udeležili svete maše in pogreba ter ga tako spremili na njegovi zadnji poti do groba.

Lepa hvala članom in članicam društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ, za skupno molitev in za tako veliko udeležbo pri pogrebu. Enako hvala tudi kadetinjam sv. Jožefa za častno stražo. Lepa hvala Woodman of the World št. 33 za tako veliko udeležbo pri pogrebu.

Lepa hvala vsem, ki so nam poslali sožalna pisma in karte. Iskrena hvala direktorjem North American banke, ki so nosili krsto pokojnega na njegovi zadnji poti. Naša iskrena zahvala tudi Mr. Rakarju in pevskemu zboru Ilirija za njih tako lepo petje.

Lepa hvala vsem, ki so nam na en ali drug način kaj pomagali, nas tolažili in nam bili ob strani v teh žalostnih dneh. Še posebno iskrena zahvala onim sorodnikom in prijateljem, ki so nam tako požrtvovalno pomagali in skrbeli za dom. Lepa hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile na razpolago pri pogrebu brezplačno.

Prav lepa hvala uredništvu Ameriške Domovine za tako hitro odposlani list na vse oddaljene kraje na dan, ko je bila naznanjena smrt našega dragega soproga in očeta.

Končno še enkrat vsem skupaj lepa hvala in naš iskren Bog plačaj.

Naša iskrena zahvala pogrebni zavodu Anton Grdina in sinovi za vso vljudno in prvovrstno postrežbo, ki so nam jo dali v vseh ozirih in za tako lepo vodstvo pogreba.

A Ti preljubljeni in nikdar pozabljeni soprog in oče, počivaj v miru v zemlji, katero si ljubil. Lahka naj Ti bo ameriška gruda, Tvoji duši pa večni mir, ki Ti ga iz vsega srca želimo. Naj bo dobri Bog Tvoj bogati plačnik za ves Tvoj trud in pa trpljenje, ki si ga imel za nas in za svojega bližnjega, ko ni vedela levica kaj dela desnica. Bog Ti daj uživati ono veselje,

Ki videlo ga ni oko,
ter slišalo ga ni uho,
in ga čutilo ni srce,
in ki presega vse želje.

Tvoji žalujoči ostali:

FRANCES ZALLER, soproga;
HERBERT, RAYMOND in LEONARD, sinovi;
EILEEN, hči;
ANTON in FRANK ZALLER, brata;
JOSEPHINE SUSMAN in ANTONIA ERJAVEC, sestre;
NEČAKI, NEČAKINJE in DRUGI SORODNIKI.

Cleveland, O., 7. februarja, 1949.